

# Regulamento

## 2ª Edição Porto Femme – Festival Internacional de Cinema

### 1. Organização

A XX Element Project é uma associação cultural sem fins lucrativos com o objetivo de promover o enriquecimento cultural da população em geral e de atividades de carácter cívico e social, com especial enfoque na temática da mulher, promovendo a igualdade do género.

### 2. Finalidade

O Porto Femme é um Festival Internacional de Cinema dedicado às mulheres. Um lugar de exibição e divulgação de múltiplos e diversos universos, numa tentativa de igualar a exibição cinematográfica de ambos os géneros.

O Festival pretende criar um espaço de visibilidade para as mulheres do e no mundo cinematográfico., sendo um ponto de partilha, debate e criação para todos aqueles que amam o cinema.

A data prevista para a edição de 2019 é de **23 a 28 de Abril, no Porto.**

### 3. Competições, Condições de admissão e Inscrições

#### Competição Internacional

Serão admitidas para seleção da Competição Internacional, filmes que reúnam as **seguintes condições:**

- Produzidos após 1 de Janeiro de 2016;
- Não disponíveis na Web;
- Não serão admitidos filmes que não estejam concluídos (*work in progress*) mas apenas as versões finais dos mesmos;
- Filmes realizados por mulheres, não havendo limite de idade ou de obras inscritas por realizadora, ou restrição de países.
- Na competição internacional, são aceites obras nas categorias de:**



PORTO FEMME  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL

**FICÇÃO** – Curtas e longas-metragens de ficção. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.

**ANIMAÇÃO** – Curtas e longas-metragens de animação. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.

**DOCUMENTÁRIO** – Documentários de curta (30 min. máx.) e longa (mínimo 50 min.) duração.

**EXPERIMENTAL** – Vídeo experimental com a duração máxima de 20 minutos.

Todos os concorrentes desta competição só podem enquadrar as suas obras **numa única categoria**.

DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
30 NOV 2018	10 €	5€
EXTENDED DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
01 DEZ a 31 DEZ 2018	12 €	7€

*Comunicação da seleção: até ao dia 04 de Março de 2019.*

## Competição “XX ELEMENT”

Serão admitidas para seleção da Competição “XX ELEMENT”, filmes que reúnam as **seguintes condições**:

- Produzidos após 1 de Janeiro de 2016;
- Não disponíveis na Web;
- Não serão admitidos filmes que não estejam concluídos (*work in progress*) mas apenas as versões finais dos mesmos;
- Filmes realizados por homens se garantir pelo menos uma das seguintes condições de elegibilidade:
  - Filmes cuja temática esteja direcionada para questões da mulher;
  - Filmes onde a mulher desempenha um papel de destaque na obra (ex.: Co-Realizadora, Produtora, Argumentista, Atriz Principal, Direção de Fotografia, Edição).
- Na competição “XX Element”, são aceites obras nas categorias de:**

**FICÇÃO** – Curtas e longas-metragens de ficção. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.





PORTO FEMME  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL

**ANIMAÇÃO** – Curtas e longas-metragens de animação. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.

**DOCUMENTÁRIO** – Documentários de curta (30 min. máx.) e longa (mínimo 50 min.) duração.

**EXPERIMENTAL** – Vídeo experimental com a duração máxima de 20 minutos.

Todos os concorrentes desta competição só podem enquadrar as suas obras **numa única categoria**.

DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
30 NOV 2018	10 €	5€
EXTENDED DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
01 DEZ a 31 DEZ 2018	12 €	7€

Comunicação da seleção: até ao dia 04 de Março de 2019.

## Competição Nacional

Serão admitidas para seleção da Competição Nacional, filmes que reúnam as **seguintes condições**:

- Produzidos após 1 de Janeiro de 2016;
- Não disponíveis na Web;
- Não serão admitidos filmes que não estejam concluídos (*work in progress*) mas apenas as versões finais dos mesmos;
- Filmes realizados por mulheres de nacionalidade Portuguesa, não havendo limite de idade ou de obras inscritas por realizadora.

e. **Na competição nacional, são aceites obras nas categorias de:**

**FICÇÃO** – Curtas e longas-metragens de ficção. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.

**ANIMAÇÃO** – Curtas e longas-metragens de animação. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.

**DOCUMENTÁRIO** – Documentários de curta (30 min. máx.) e longa (mínimo 50 min.) duração.

**EXPERIMENTAL** – Vídeo experimental com a duração máxima de 20 minutos.





PORTO FEMME  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL

Todos os concorrentes desta competição só podem enquadrar as suas obras **numa única categoria**.

DEADLINE	PREÇO INSCRIÇÃO
31 NOV 2018	5 €
EXTENDED DEADLINES	PREÇO INSCRIÇÃO
01 DEZ a 31 DEZ 2018	7 €

Comunicação da seleção: até ao dia 04 de Março de 2019.

## Competição Estudantes

Serão admitidas para seleção da Competição Estudantes, filmes que reúnam as **seguintes condições**:

- Produzidos após 1 de Janeiro de 2016;
- Não disponíveis na Web;
- Não serão admitidos filmes que não estejam concluídos (*work in progress*) mas apenas as versões finais dos mesmos;
- Filmes realizados por mulheres que se encontrem em percurso escolar, independentemente do grau da escolaridade. Não existe limite de idade, de obras inscritas por realizadora ou de países.
- Na competição Estudantes, são aceites obras nas categorias de:**
  - FIÇÃO** – Curtas e longas-metragens de ficção. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.
  - ANIMAÇÃO** – Curtas e longas-metragens de animação. As curtas não podem exceder os 30 min. e as longas-metragens deverão ter no mínimo 50 min.
  - DOCUMENTÁRIO** – Documentários de curta (30 min. máx.) e longa (mínimo 50 min.) duração.
  - EXPERIMENTAL** – Vídeo experimental com a duração máxima de 20 minutos.

Todos os concorrentes desta competição só podem enquadrar as suas obras **numa única categoria**.





PORTO FEMME  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL

DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
30 NOV 2018	10 €	5€
EXTENDED DEADLINES	PAÍSES ESTRANGEIROS	PORTUGAL
01 DEZ a 31 DEZ 2018	12 €	7€

Comunicação da seleção: até ao dia 04 de Março de 2019.

### 3.1. Condições gerais

- a. As inscrições estão sujeitas a um valor de inscrição, conforme tabelas indicadas no **capítulo 3**.
- b. As inscrições são realizadas através das seguintes plataformas:
  - i. Filmfreeway;
  - ii. Withoutabox
  - iii. Film Festival Life;
  - iv. Festhome;
  - v. Click for Festivals;
  - vi. Movibeta.
- c. Os participantes devem inscrever as suas obras numa das Competições e categorias apresentadas (ficção, animação, documentário ou experimental).
- d. A organização **não pagará** direitos de exibição pelos filmes inscritos e selecionados no festival.

## 4. Características Técnicas das Obras

### I. Exibição final

Só serão aceites **Ficheiros Vídeo** nos formatos .avi, .mov ou .mpeg que deverão ser enviados para o email: [portofemme@gmail.com](mailto:portofemme@gmail.com), através dos serviços *wetransfer* (até 2GB) ou *my air bridge* (até 20GB).

## Notas:

- Os filmes com diálogos em língua que não a Inglesa devem vir legendados em inglês e **deve ser enviado também** o ficheiro .srt com os subtítulos em inglês ou texto com *timecode* para: [portofemme@gmail.com](mailto:portofemme@gmail.com).
- Nos casos em que hajam também legendas em Português (no caso de o filme não ser falado em Português), agradecemos igualmente o envio das mesmas.
- **As cópias para exibição devem ser enviadas até dia 14 de Março de 2019, sob pena de não serem incluídas na programação das sessões competitivas ou ser exibida a cópia enviada anteriormente para a Pré-Seleção. Neste caso, a responsabilidade pela qualidade da cópia exibida é do produtor/realizador.**

## II. Legendagem

A tradução e legendagem das curtas e longas-metragens selecionadas serão **asseguradas pelo responsável pela inscrição do filme**. Devem garantir pelo menos a legendagem em Inglês. Se tal não acontecer, os filmes serão retirados da competição.

## 5. Seleção

- A pré-seleção é da responsabilidade de um júri interno que faz parte da equipa de programação do Festival. A decisão final dos filmes a concurso é realizada por um júri que pertence à Comissão de Organização do Festival e outros profissionais convidados pela Organização.
- Seleção Oficial será comunicada por e-mail aos responsáveis pela inscrição depois do dia **04 de Março de 2019**.
- O resultado da seleção estará disponível em [www.portofemme.com](http://www.portofemme.com) e [www.xelementproject.pt](http://www.xelementproject.pt).
- Salvo indicação expressa em contrário, e sendo a divulgação do cinema feminino o objetivo principal a alcançar pelo Porto Femme, os produtores/realizadores dos filmes premiados, bem como dos filmes selecionados para as sessões de todas as competições deste Festival, ao se inscreverem para o Festival **autorizam** a Organização a projetar os seus filmes em sessões num programa com a marca "PORTO FEMME".
- Os realizadores/produtores dos filmes selecionados para a Seleção Oficial **autorizam** a Organização a projetar na televisão ou em suportes digitais, com fins de mera divulgação noticiosa do Festival, excertos das suas obras, que **nunca deverão ultrapassar 10% da sua duração**.
- Os filmes selecionados poderão ser objeto de propostas de aquisição para o mercado português.

## 6. Júris



Haverá um júri internacional e nacional que serão constituídos por profissionais idóneos convidados pela organização.

Estes júris decidem sem apelo, segundo o seu próprio regulamento, baseado em princípios gerais determinados pela Organização, reservando-se, naturalmente, a faculdade de não conceder alguns ou todos os prémios postos à sua disposição.

Nenhum dos membros dos diferentes Júris poderá estar associado, seja a que título for, à produção das obras apresentadas.

## 7. Prémios

Será atribuído um prémio ao melhor trabalho de cada categoria: Ficção (longa e curta metragem), Animação (curta metragem), Documentário, Experimental, para cada competição.

## 8. Considerações finais

Todas as eventuais dúvidas e omissões deste Regulamento serão resolvidas pela Organização segundo regras de equidade e bom senso.

A inscrição no PORTO FEMME 2019 traduz aceitação plena e sem reservas dos termos deste Regulamento.

Em caso de qualquer dúvida de interpretação, será pela versão portuguesa que essas dúvidas serão esclarecidas.